

(b) dužnost glavnog državnog odvjetnika koji bi, prema stajalištu koje je iznijela Izba Dyscyplinarna Sąda Najwyższyj (stegovno vijeće Vrhovnog suda), odnosno tijelo navedeno u točki (a) trećeg pitanja, trebao biti ovlašten za podnošenje žalbe u kasacijskom postupku protiv rješenja donesenog u žalbenom postupku, ali prema mišljenju Izbe Karne Sąda Najwyższyj (kazneno vijeće Vrhovnog suda), odnosno tijela navedenog u točki (b) trećeg pitanja, i stegovnog suda za odvjetnike on za to nije ovlašten, na temelju zakona obavlja upravo ministar pravosuđa,

da ne ispita žalbu, ako samo na taj način može osigurati usklađenost postupka s člankom 47. Povelje, a osobito izbjeći zadiranje tijela koje nije neovisan i nepristrani sud u smislu te odredbe u taj postupak?

(<sup>1</sup>) SL 2006, L 376, str. 36.,; SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 13., svezak 47., str. 160.

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 4. veljače 2020. uputio Bundesfinanzgericht (Austrija) – K protiv Finanzamt Linz**

**(Predmet C-58/20)**

(2020/C 191/10)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Bundesfinanzgericht

**Stranke glavnog postupka**

Žalitelj: K

Tuženo tijelo: Finanzamt Linz

**Prethodno pitanje**

Treba li članak 135. stavak 1. točku (g) Direktive 2006/112/EZ (<sup>1</sup>) tumačiti na način da se pod pojmom „upravljanje posebnim investicijskim fondovima” podrazumijevaju i porezni zadaci koje je društvo za upravljanje prenijelo trećoj osobi, a koji se sastoje u osiguravanju oporezivanja prihoda imatelja udjela u fondovima u skladu sa zakonom?

(<sup>1</sup>) Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL 2006, L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.).

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 4. veljače 2020. uputio Bundesfinanzgericht (Austrija) – DBKAG protiv Finanzamt Linz**

**(Predmet C-59/20)**

(2020/C 191/11)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Bundesfinanzgericht

**Stranke glavnog postupka**

Žalitelj: DBKAG

Tuženo tijelo: Finanzamt Linz

**Prethodno pitanje**

Treba li članak 135. stavak 1. točku (g) Direktive 2006/112/EZ <sup>(1)</sup> tumačiti na način da, u svrhu izuzimanja od poreza predviđenog tom odredbom, izraz „upravljanje posebnim investicijskim fondovima” obuhvaća i ustupanje prava na korištenje posebnim računalnim programom za upravljanje posebnim investicijskim fondovima, od strane treće osobe davatelja licencije društvu za investicije, ako taj posebni računalni program, kao u glavnom postupku, služi isključivo za izvršavanje specifičnih i bitnih djelatnosti povezanih s upravljanjem posebnim investicijskim fondovima, ali se za korištenje tim programom upotrebljava tehnička infrastruktura društva za investicije te on može ispunjavati svoje funkcije samo uz podređeno sudjelovanje društva za investicije i uz stalno korištenje tržišnim podacima koje pruža društvo za investicije?

<sup>(1)</sup> Direktiva Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost (SL 2006, L 347, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 9., svezak 1., str. 120.).

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 13. veljače 2020. uputio Bundesgerichtshof (Njemačka) – ZM kao stečajni upravitelj društva Oeltrans Befrachtungsgesellschaft mbH protiv E. A. Frerichs**

**(Predmet C-73/20)**

(2020/C 191/12)

*Jezik postupka: njemački*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Bundesgerichtshof

**Stranke glavnog postupka**

*Podnositelj revizije:* ZM kao stečajni upravitelj društva Oeltrans Befrachtungsgesellschaft mbH

*Druga stranka u revizijskom postupku:* E. A. Frerichs

**Prethodno pitanje**

Treba li članak 13. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1346/2000 od 29. svibnja 2000. o stečajnom postupku <sup>(1)</sup> i članak 12. stavak 1. točku (b) Uredbe (EZ) br. 593/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 2008. o pravu koje se primjenjuje na ugovorne obveze („Rim I”) <sup>(2)</sup> tumačiti na način da je u skladu s potonje navedenom uredbom pravo koje se primjenjuje na ugovor mjerodavno i za plaćanje koje izvršava treća strana u svrhu ispunjenja ugovorne obveze plaćanja ugovorne strane?

<sup>(1)</sup> SL 2000., L 160, str. 1. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 3., str. 3.)

<sup>(2)</sup> SL 2008., L 177, str. 6. (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 19., svezak 6., str. 109. i ispravci SL 2015., L 66, str. 22. i SL 2019., L 149, str. 85.)

---

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je 27. veljače 2020. uputio Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugal) – RC protiv Autoridade Tributária e Aduaneira**

**(Predmet C-103/20)**

(2020/C 191/13)

*Jezik postupka: portugalski*

**Sud koji je uputio zahtjev**

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)